





ECOCALENDARIO 2016/2017

RICORDIAMO DI ESPORRE I RIFIUTI ENTRO LE ORE 06:00

LENO CENTRO

CASTELLETTO, MILZANELLO, PORZANO

CASE SPARSE E CASCINE
(zona A: settimane pari; zona B: settimane dispari)

 CARTA <i>paper papier</i>	LUN <i>mon lun</i>	MAR <i>tue mar</i>	LUN <i>mon lun</i>
 PLASTICA <i>plastic plastique</i>	MER <i>wen mer</i>	MAR <i>tue mar</i>	LUN <i>mon lun</i>
 VETRO <i>glass verre</i>	GIO <i>thu jeu</i>	VEN <i>fri ven</i>	LUN <i>mon lun</i>
 UMIDO GRANDI UTENZE <i>food waste large organisations humide grands usagers</i>	LUN <i>mon lun</i>	GIO <i>thu jeu</i>	

NOTE SULLA RACCOLTA

Giorni in cui NON viene effettuata la raccolta porta a porta:

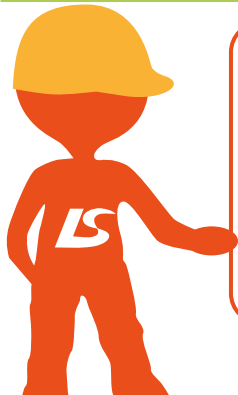
1° maggio 2017 (si recupera il 2 maggio 2017), 15 agosto 2017 (si anticipa il 14 agosto), 25 dicembre 2017 (si anticipa il 23 dicembre 2017), 1 gennaio 2018 (si anticipa il 30 dicembre 2017). Il sabato e la domenica non viene effettuata la raccolta porta a porta pertanto non esporre alcun rifiuto.

Days on which door to door collections WILL NOT be made:

1 May 2017 (collection on May 2, 2017), 15 August 2017 (collection brought forward to August 14), 25 December 2017 (collection brought forward to December 23, 2017), January 1, 2018 (collection brought forward to December 30, 2017). Street collections will not be made on Saturdays and Sundays therefore to not leave waste out for collection on these days.

Les jours pendant lesquels on NE fait PAS de ramassage porte à porte:

Le 1° mai 2017 (on récupère le 2 mai 2017), le 15 août 2017 (on anticipe le 14 août), le samedi 25 décembre 2017 (on anticipe le 23 décembre 2017), le 1° janvier 2018 (on anticipe le 30 décembre 2017). Le samedi et le dimanche on ne fait pas le ramassage porte à porte pourtant il ne faut pas exposer d'ordures.



RIFIUTI INGOMBRANTI

Venerdì pomeriggio dalle ore 11:00;
Su prenotazione da effettuare il lunedì e il martedì mattina dalle ore 9:00 alle 12:00 al **030.90.33.194**

Friday afternoon from 11 a.m.;
Bookings have to be done on Monday and Tuesday from 9:00 to 12:00 a.m at **030.90.33.194**

Vendredi à partir de 11:00 ;
Sur réservation à faire le lundi et le mardi matin de 9:00 à 12:00 au **030.90.33.194**

CENTRO DI RACCOLTA

via Amerigo Vespucci, 18 - 25024 Leno (BS)

dal lunedì al sabato:

mattina 9:30 - 12:30

pomeriggio 14:30 - 18:00

TEL. 030.90.33.194

www.lenoservizi.it - www.coopilgelso.it



ECOCALENDARIO 2016/2017

RACCOLTA PORTA A PORTA

PLASTICA

plastic - plastique

COSA SÌ ✓

Bottiglie e imballaggi alimentari, piccole taniche (5LT), imballaggi di cellophane, vaschette alimentari in polistirolo.

Bottles and plastic food packaging, small canisters up to 5lt, cellophane packaging, polystyrene food trays.

Bouteilles et emballages alimentaire plastique, petits réservoirs jusqu'à 5L, emballages en cellophane, boîtes alimentaires en polystyrène.

COSA NO ✗

Piccole taniche contenenti sostanze pericolose, cellophane non da imballaggi, polistirolo.

Small canisters containing hazardous substances, cellophane not from packaging, polystyrene.

Petits réservoirs contenant des substances dangereuses, cellophane ne provenant pas d'emballages, polystyrène.

Vuota, pulita, schiacciata



VETRO

glass - verre

COSA SÌ ✓

Imballaggi alimentari in vetro o latta, lattine in alluminio, bicchieri e piccoli oggetti in vetro non trattato o colorato.

Glass or tin food packaging, aluminium cans, non-coloured and non-treated glasses and small glass objects.

Emballages alimentaires en verre ou en boîte, boîtes en aluminium, verres et petits objets en verre non traité et non coloré.

COSA NO ✗

Lastre di vetro, ceramica, lampadine, cristallo, vetro colorato.

Glass sheets (windows, doors), ceramics, lightbulbs, crystal, items of coloured.

Feuilles de verre (fenêtres, portes), céramique, ampoules, objets en cristal ou en verre coloré.

Lavato, vuoto



CARTA

paper - papier

COSA SÌ ✓

Imballaggi in carta, giornali e riviste, scatole e scatoloni, tetrapack, tovaglioli e altri materiali di carta.

Paper packaging, newspaper and magazines, boxes, tetra pak, napkins and other paper materials

Emballages en papier, journaux et magazines, boîtes, tetra pak, serviettes de table et d'autres matériaux de papier

COSA NO ✗

Carta oleata o unta, imballaggi in materiale diverso da carta, faldoni con componenti diversi da carta.

No paper elements, oily or greasy paper, packaging material different from paper, folders with different components made of paper

Éléments non en papier, papier huileux ou graisseux, matériau d'emballage différent de papier, dossiers avec différents composants en papier

Impilata, schiacciata, legata



CASSONETTO A CALOTTA

UMIDO

organic - matière organique

COSA SÌ ✓

Scarti di cibo crudi o cotti, scarti vegetali, tovaglioli di carta utilizzati, cartoni della pizza.

Cooked and uncooked food waste, vegetable waste, used paper serviettes, pizza boxes.

Résidus de nourriture crus ou cuits, résidus végétaux, serviettes en papier utilisées, carton de la pizza.

COSA NO ✗

Imballaggi e contenitori, sacchetti non compostabili, tovaglioli o carta unti o con sostanze chimiche.

Various containers and packaging, non biodegradable bags, serviettes or paper contaminated with oil or chemical substances.

Emballages et récipients variés, sachets non compostables, serviettes et papier contaminés par l'huile ou substances chimiques.

In sacchetti compostabili



SECCO

dry - matière sèche

COSA SÌ ✓

Piccoli oggetti di uso domestico non riciclabili qualora non oggetto di raccolta differenziata.

Small household items that cannot be recycled not subject to waste sorting.

Petits objets d'utilisation domestique non recyclables si ce n'est pas un objet de ramassage séparé.

COSA NO ✗

Rifiuti riciclabili, pericolosi e/o oggetto di raccolta differenziata.

Recyclable waste, hazardous and/or subject to separate collection.

Ordures recyclables, dangereux et/ou objet de ramassage séparé.

In sacchetti chiusi



COSA PUOI PORTARE NEL CENTRO DI RACCOLTA



TV e Monitor
TVs and monitors
TV et écran



Lavatrice e asciugatrice
washers and dryers
machine à laver et machine à sécher



Frigorifero
fridges
fridaire



Apparecchiature elettriche
electrical equipment
appareils électriques



Toner
toner
encre



Vernici
paints
verniss



Batterie
accumulator batteries
batteries



Pile
batteries
piles



Neon
neon
néon



Medicinali
medicines
médicaments



Ingombranti
bulky items
déchets encombrants



Abiti
clothes
habits



Olio vegetale
vegetable oil
huile végétale



Olio minerale
mineral oil
huile minérale



Verde
green waste
herbes



Inerti
inert matter
ordures inertes



Legno
wood
bois



Plastica dura
hard plastic
plastique dur



Metallo
metal
métal



Plastica-vetro-carta
plastic-glass-paper
plastique-verre-papier